

INFORMAȚII PERSONALE



Gherasim Claudiu

📍 4, Bd. Vasile Pârvan 300 229 Timișoara, Jud. Timiș, România

✉ claudiu.gherasim@e-uvt.ro

Sexul M | Data nașterii 04/05/1999 | Naționalitatea română

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Octombrie 2022-prezent

Colaborator extern în regim de plata cu ora

Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, Departamentul de Limbi și Literaturi Moderne, Colectivul de limbi romanice (limba franceză), Bd. Vasile Pârvan nr. 4, Timișoara

Suținerea **seminarelor** de: *Literatură franceză 1* (Limbi și literaturi, semestrul I, anul I), *Traducere între teorie și practică* (Limbi și literaturi, semestrul I, anul III), *Modele literare ale spațiului romanic 1 și 2* (masteratul de Studii romanice: culturale și lingvistice, franceză, semestrul I și II, anul I), *Analiza textului literar 1* (masteratul de Studii romanice: culturale și lingvistice, franceză, semestrul I, anul II).

Suținerea **disciplinelor**: *Comunicare orală franceză 1 și 2* (Limbi și literaturi, semestrul I și II, anul I), *Informatică aplicată: redactare 1 și 2* (Limbi moderne aplicate, semestrul I și II, anul I), *Curs practic intensiv A+A' 5 și 6* (Limbi și literaturi, semestrul I și II, anul III), *Curs practic intensiv (C) 2* (Limbi moderne aplicate, semestrul II, anul I), *Competențe de traducere 3 și 5 B/C* (Limbi moderne aplicate, semestrul I, anul II și III).

Suținerea **laboratoarelor** de *Limba franceză modernă* la facultățile de: Muzică și Teatru, Arte și Design, Chimie, Biologie și Geografie, Educație fizică și Sport, Științe Politice, Filosofie și Științe ale Comunicării (semestrul I și II, anul I și II).

2021-2022

Asistent de cercetare

Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, Bd. Vasile Pârvan nr. 4, Timișoara
Proiectul DACRE (Scriere academică specifică disciplinei în limbile română și engleză: modele de analiză contrastivă bazate pe corpusuri lingvistice, susținut de grantul Ministerului Cercetării, Inovării și Digitalizării din România prin UEFISCDI, numărul proiectului: 158/2021, PN-III-P4-ID-PCE-2020-0821, perioada de implementare: 2021-2022), afiliat Facultății de Litere, Istorie și Teologie. Am avut ca sarcină principală asistarea echipei de proiect cu activități de cercetare în domeniul lingvisticii de corpus și al scrierii academice.

- <https://dacre.projects.uvt.ro/>.

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

Octombrie 2022-prezent

Studii Doctorale

Universitatea de Vest din Timișoara

Școala Doctorală de Științe Umaniste, domeniul Filologie

Octombrie 2022-Iunie 2023

Programul postuniversitar de formare UVT Teaching and Learning Brand

Universitatea de Vest din Timișoara, Centrul de Dezvoltare Academică al Universității de Vest

Septembrie 2020-Iulie 2022

Studii universitare de masterat

Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

Studii romanice: culturale și lingvistice (limba franceză)

Lucrare de disertație: *Thésée, sa vie nouvelle* de Camille de Toledo : mythobiographie de soi (Coordonator: Conf. univ. dr. habil. Ramona Malița) (nota 10)

Septembrie 2020-Iulie 2022

Nivelul al II-lea al Modulului Psihopedagogic

Universitatea de Vest din Timișoara, Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic

Discipline studiate: Psihopedagogia adolescenților, tinerilor și adulților; Didactica domeniului și dezvoltări în didactica specialității; Proiectarea și managementul programelor educaționale; Fundamente filosofice ale științelor și politicilor educaționale; Management și leadership în organizația școlară; Practică pedagogică: Liceul Teoretic „Jean-Louis Calderon”, Timișoara (învățământul liceal).

Octombrie 2017-iulie 2020

Studii universitare de licență

Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

Limba și literatura engleză - Limba și literatura franceză

Lucrarea de licență: *Nothomb, Soif. La « confession » d'un Christ contemporain* (Coordonator: Conf. univ. dr. habil. Ramona Malița) (nota 10)

Octombrie 2017-iulie 2020

Nivelul I al Modulului Psihopedagogic

Universitatea de Vest din Timișoara, Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic

Discipline studiate: Psihologia educației; Pedagogie; Instruire asistată de calculator; Didactica limbii și literaturii engleze; Didactica limbii și literaturii franceze; Managementul clasei de elevi; Practică pedagogică: Liceul Teoretic „Nikolaus Lenau”, Timișoara (ciclul primar și gimnazial).

Septembrie 2013-iunie 2017

Studii liceale

Colegiul Național "Moise Nicoară" Arad

Profil Uman-Filologie

COMPETENȚE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) Română

Alte limbi străine cunoscute

Limba franceză

Limba engleză

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Limba franceză	C1	C1	C1	C1	C1
Limba engleză	C1	C1	C1	C1	C1
CAE					

Niveluri: A1/A2: Utilizator elementar - B1/B2: Utilizator independent - C1/C2: Utilizator experimentat
[Cadrul european comun de referință pentru limbi străine](#)

Competențe de comunicare

Bune competențe de comunicare dobândite prin:

- participarea la numeroase conferințe naționale și internaționale, la colocvii și diverse manifestări culturale;
- colaborarea cu profesorii de la catedra de franceză din cadrul Facultății de Litere, Istorie și Teologie pentru diversele activități culturale organizate.

Competențe organizaționale/manageriale

- voluntar/membru în cadrul unor manifestări științifice organizate de Facultatea de Litere, Istorie și Teologie (UVT): British and American Studies (mai 2018), The 23rd Symposium of Students in English (2018), The 24th Symposium of Students in English (2019), Colloque International d'Études Francophones CIEFT (2019) și Journée estudiantine d'études francophones (2021);
- membru în comisia de organizare CIEFT 2023 (Colloque International d'Études Francophones de Timișoara).

Competențe digitale

ECDL-PERMISSUL EUROPEAN DE CONDUCERE A COMPUTERULUI

INFORMATII SUPLIMENTARE

Volume coordonate

Malița, R., Dobrescu, A., Gherasim, C., Goje, V. (dir.), *Prix Goncourt à la carte : essais sur l'extrême contemporain français et francophone*, Timișoara, Mirton, 2023. ISBN 978-973-52-2062-4.

Articole

Gherasim, Claudiu, „Ma rencontre avec Amélie Nothomb et son roman *Soif*”, in *Prix Goncourt à la carte : essais sur l'extrême contemporain français et francophone*, Timișoara, Mirton, 2023, p. 50-69. ISBN 978-973-52-2062-4.

Gherasim, Claudiu (în colaborare cu Ramona Malița, Andreea Dobrescu și Valentina Goje), „Introduction. La Pléiade et Prix Goncourt en jumelage : l'histoire d'un anniversaire”, in *Prix Goncourt à la carte : essais sur l'extrême contemporain français et francophone*, Timișoara, Mirton, 2023, p. 7-12. ISBN 978-973-52-2062-4.

Gherasim, Claudiu, „Lecture mythocritique du chronotope dans *Thésée, sa vie nouvelle* de Camille de Toledo”, in *Dialogues francophones*, nr. 26-27, Timișoara, Editura Universității de Vest din Timișoara, 2023, p. 105-121. ISSN : 1224-7073.

Gherasim, Claudiu, „L'empreinte romantique de la Passion du Christ : *Le Mont des Oliviers* d'Alfred de Vigny et *Soif* d'Amélie Nothomb”, TRANS-, 28, 2022. <http://journals.openedition.org/trans/8172>. DOI : <https://doi.org/10.4000/trans.8172>.

Rogobete, R., Chitez, M., Mureșan, V., Damian, B., Duciuc, A., Gherasim, C., & Ana Bucur, A.-M., „Challenges in compiling expert corpora for academic writing support”, in *Conference Proceedings, 11th International Conference the Future of Education*, Virtual Edition, Florence, Italy, 1-2 July 2021, Bologna, Filodiritto Editore, p. 409-414. DOI: 10.26352/F701_2384-9509.

Gherasim, Claudiu, „Disco era and New York's dance floor : equality, inclusion and liberation at The Loft and Studio 54”, in *Discourses of Americanness: bridging (non)-fictional divides : student essays*, Editura Universității de Vest, col. „Amfiteatru”, 2021, p. 231-240, ISBN 978-973-125-829-4.

Gherasim, Claudiu, „Metamorfoze ale diavolului nătâng la Ion Creangă”, in *Literacum*, nr. 9-10, 2019-2020, p. 20-26, ISSN 2360-3194. <https://www.literacum.ro/revista-literacum/literacum-nr-9-10/>.

Gherasim, Claudiu, „Ipostaze feminine în proza lui Slavici” (în colaborare cu Adela Chindriș), in *Literacum*, nr. 6-7-8, 2019, p. 93-96, ISSN 2360-3194. <https://www.literacum.ro/revista-literacum/literacum-nr-6-7-8/>.

Gherasim, Claudiu, „Arghezi - Swift: absurd și distopie” (în colaborare cu Adela-Diana Chindriș), in *Literacum*, nr. 6-7-8, 2019, p. 68-71, ISSN 2360-3194. <https://www.literacum.ro/revista-literacum/literacum-nr-6-7-8/>.

Recenzii

Recenzie la Aurélie Barjonet, *L'Ère des non-témoins. La littérature des « petits-enfants de la Shoah »*, Paris, Éd. Kimé, coll. Détours littéraires, 2022, in *Questionnes de communication*, no. 43, Presses universitaires de Lorraine, 2023, p. 360-363. ISSN 2259-8901. DOI : <https://doi.org/10.4000/questionsdecommunication.31830>.

„Pour une belle rencontre entre l'homme et la machine”, Recenzie la Timea Gyimesi et Katalin Bartha-Kovács (dir.), *L'Homme & la machine*, Acta Romanica, Tomus XXXII, Szeged, JATEPress, 2021, 292 p. ISSN 0567-8099, in *Quaestiones Romanicae XI/2*, Timișoara, Editura Universității de Vest din Timișoara EUVT, 2023, p. 472-474, ISSN: 2457-8436, DOI: 10.35923/QR.

Recenzie la Andrei Lazar, *L'autobiographie entre le texte et l'image*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, coll. « belgica.ro », 2021, 478 p., ISBN 978-606-17-1877-1, in *Dialogues francophones*, nr. 26-27, Timișoara, Editura Universității de Vest din Timișoara, 2023, p. 184-187. ISSN : 1224-7073.

Recenzie la Yaya Mountapmbémé P. Njoya et Jean Claude Abada Medjo (dir.), *De l'extrême dans les littératures francophones des Suds*, Paris, L'Harmattan, 2021, ISBN : 978-2-343-23849-4, in *Dialogues francophones*, nr. 26-27, Timișoara, Editura Universității de Vest din Timișoara, 2023, p. 196-201. ISSN : 1224-7073.

Recenzie la Jișa, Simona, Sergiu Mișcoiu et Modibo Diarra (dir.), *Raconter les politiques conflictuelles en Afrique. Regards croisés*, Paris : Éditions du Cerf, coll. « Patrimoines », 2021, 366 p., ISBN 978-2-204-14542-8, in *Dialogues francophones*, nr. 25, Timișoara, Editura Universității de Vest din Timișoara, 2021, p. 397-400, ISSN : 1224-7073 (publication imprimée).

Recenzie la Ileana Neli Eiben, Ioana Marcu (dir.), *Dialogues francophones*, nr. 24, Timișoara, Editura Universității de Vest din Timișoara, 2020, 317 p., ISSN 1224-7073, in R. Malița, I. Marcu, V. Popovici, C. Tănase (dir.), *Agapes Francophones 2021. Études de lettres francophones*, Timișoara, Editura Universității de Vest din Timișoara, 2021, p. 341-346, EAN: 9789731258850.

„Quand les parents ne se « rencontrent » plus avec les enfants”, recenzie (în colaborare cu Ramona Malița) la Simona Jișa, Pascale Roze, *Le chasseur Zéro. Filiations impossibles*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2018, collection « Romanul francez actual » [Le Roman français actuel], in *Quaestiones Romanicae VIII/2*, Szeged, JatePress Szeged, 2019, p. 432-434, ISSN 2457-8436, e-ISSN 2457-8436.

Interviuri

Gherasim, Claudiu, entretien avec François Noudelmann in *Dialogues francophones*, nr. 25, Timișoara, Editura Universității de Vest din Timișoara, 2021, p. 355-360, ISSN : 1224-7073 (publication imprimée).

Participări la colocvii

„Moise à Mayotte : abandon et adoption dans *Tropique de la violence* de Nathacha Appanah”, Journée Scientifique du Réseau International des Chaires Senghor de la Francophonie, Géopolitiques des Francophonies : Identités, solidarités, coopérations globales et régionales, Universitatea de Vest din Timișoara (11 octombrie 2023).

„Défis de l'écriture-palimpseste : le cas de Camille de Toledo”, Un siècle de dialogue, Université de Debrecen, Faculté des Lettres Département de Français (31 august-1 septembre 2023).

„Les (dé)routes de Télémaque à Paris : l'odyssée migratoire dans *Les Pieds sales* d'Edem Awumey”, CICCIRE (Colocviul Internațional Comunicare și Cultură în România europeană), *Diversitate culturală și plurilingvism în spațiul romanic*, ediția a XI-a, organizat de Universitatea de Vest din Timișoara (9-10 iunie 2023).

„Corpus integration into L2 discipline specific writing courses: a cross-linguistic intervention study” (în colaborare cu Karla-Claudia Csűrös și Mădălina Chitez), EATAW Conference 2023. *Writing technology, thinking, and learning. What tutoring, teaching, and learning of writing mean in a digitalized university*, Zürich University of Applied Sciences, Winterthur, Elveția (5 iunie 2023).

„Thésée, sa vie nouvelle” de Camille de Toledo. Une lecture plurielle du retour, Colloque étudiantin d'études francophones à participation internationale (VI^e édition), Universitatea de Vest din Timișoara (29 mai 2023).

„Labyrinthe(s) du traumatisme intergénérationnel dans *Thésée, sa vie nouvelle* de Camille de Toledo”, CIEFT (XVII^e Colloque International d'Études Francophones), Universitatea de Vest din Timișoara, (17 martie 2023).

„L'amour difficile : le « mythe inachevé » de Judas dans *Soif d'Amélie Nothomb*”, Cercle de Littérature française La Pléiade, Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, Universitatea de Vest din Timișoara (20 ianuarie 2023).

„*Les Hirondelles de Kaboul* de Yasmina Khadra. La typologie romanesque”, Colloque étudiantin d'études francophones à participation internationale, Timișoara (27 mai 2022).

„(En)jeu théâtral dans *Une ville flottante* de Jules Verne”, Journée étudiantine d'études francophones, Timișoara (14 mai 2021).

„Metamorfoze alea diavolului năntang la Ion Creangă”, Colocviul Literacum „I.D. Sîrbu- Ion Creangă”, Timișoara (2019).

„Baudelaire and Poe: An Aesthetic Approach of the Senses”, 24th Symposium of Students in English (Presented by The Department of Modern Languages and Literatures), Timișoara (12-13 aprilie 2019).

„Ipostaze feminine în proza lui Slavici” (în colaborare cu Adela-Diana Chindriș), Colocviul Literacum „Slavici-Coșbuc”, Timișoara (2018).

„Arghezi - Swift: absurd și distopie” (în colaborare cu Adela-Diana Chindriș), Colocviul Literacum „Tudor Arghezi, azi”, Timișoara (2017).

Proiecte

2021-2022: membru (asistent de cercetare) în proiectul DACRE (Scriere academică specifică disciplinei în limbile română și engleză: modele de analiză contrastivă bazate pe corpusuri lingvistice).

2022: Participare la *Choix Goncourt de la Roumanie et de la République de Moldavie* [Premiul Goncourt al României și al Republicii Moldova] (ediția a X-a) ca președinte al juriului studențesc din Timișoara, în cadrul Departamentului de Limbi și Literaturi Moderne (limba franceză) de la Facultatea de Litere, Istorie și Teologie din Timișoara (organizat în parteneriat cu Institutul Francez din București).

2021: Participare la *Choix Goncourt de la Roumanie* [Premiul Goncourt al României] (ediția a IX-a) ca președinte al juriului studențesc din Timișoara, în cadrul Departamentului de Limbi și Literaturi Moderne (limba franceză) de la Facultatea de Litere, Istorie și Teologie din Timișoara (organizat în parteneriat cu Institutul Francez din București).

2020: Participare la *Choix Goncourt de la Roumanie* [Premiul Goncourt al României] (ediția a VIII-a), în cadrul Departamentului de

Limbi și Literaturi Moderne (limba franceză) de la Facultatea de Litere, Istorie și Teologie din Timișoara (organizat în parteneriat cu Institutul Francez din București).

2019: Participare la *Choix Goncourt de la Roumanie* [Premiul Goncourt al României] (ediția a VII-a), în cadrul Departamentului de Limbi și Literaturi Moderne (limba franceză) de la Facultatea de Litere, Istorie și Teologie din Timișoara (organizat în parteneriat cu Institutul Francez din București).

Centre de cercetare

2022-prezent: Membru (cercetător doctoral) Centre for Corpus Related Digital Approaches to Humanities (CODHUS).
- <https://codhus.projects.uvt.ro/>

2021-prezent: Membru al Centrului de Studii Romanice din Timișoara (CSRT).
- <https://ciccre.uvt.ro/ro/csrt>

Cercuri studențești de literatură

2018-prezent: Membru în cercul de literatură franceză La Pléiade Timișoara organizat de Catedra de franceză și Centrul de reușită universitară (Universitatea de Vest din Timișoara).

2017-2019: Participări la Centrul Studențesc de Cercetare Literacum, Universitatea de Vest din Timișoara (comunicări științifice literare, cercetare în domeniul literaturii).

Mobilități Erasmus+

20 februarie 2023-25 februarie 2023: Grant Erasmus+ pentru o mobilitate Erasmus+ de tip Blended Intensive Programme (Program Intensiv Mixt) la Université Savoie Mont Blanc (Franța), în cadrul *Intercompréhension et langues de spécialité*.

31 martie 2022-5 aprilie 2022: Grant Erasmus+ pentru o mobilitate Erasmus+ de tip Blended Intensive Programme (Program Intensiv Mixt) la Université de Pau et des Pays de l'Adour (Franța), în cadrul școlii tematice *Auteur.e.s plurilingues de langues romanes*.

Voluntariat

2021-prezent: Participare ca voluntar la Lectoratul francez al LIT-UVT, desfășurând activități de selecție, restaurare, sistematizare, înregistrare digitalizată și catalogare a cărților și revistelor.

2017-2019: Muncă de voluntariat în cadrul proiectului *Integrarea culturală a studenților străini din Anul pregătit*, Centrul Studențesc de Cercetare Interculturală „Sinergia” (coordonat de asist. dr. Irina Dincă).

2017-2018: Voluntar AIESEC Timișoara.

2015-2017: Membru voluntar în cadrul dubului Leo Maris Arad sub tutela Lions Club International.